

Ю. ЛИТОВКО

СТАРЫЙ КОВБОЙ



ПЬЕСЫ  
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

В РИТМАХ ДЖАЗА

Оформление: А. Веселов, Ю. Дрюков

Издательство "Союз художников"

Издательство "Библиополис"

1998

# 1. Хорошее настроение

Не спеша  $J=90$

Музыка Ю. Литовко

The musical score is written for piano in 2/4 time, with a tempo marking of quarter note = 90. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into six systems, each with a treble and bass clef staff. The right hand (treble clef) plays the melody, while the left hand (bass clef) provides harmonic support. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamics include *mf* and *f*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

# 2. В далекой прерии

Неторопливо  $\text{♩} = 80$

Музыка Ю. Литовко

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of five systems of two staves each. The tempo is marked 'Неторопливо' (Moderato) with a quarter note equal to 80 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The score includes various dynamics: *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). Fingerings are indicated by numbers 1-5. Accents (>) are placed over several notes. The piece concludes with a double bar line and a page number '3' at the bottom right.

4 2 1 3 1

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains chords and melodic fragments, with fingerings 4 2 1 and 3 1 indicated above. The bass staff contains a continuous melodic line.

4 2 1

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains chords and melodic fragments, with fingering 4 2 1 indicated above. The bass staff contains a continuous melodic line.

1 2 3 5

*mf* *p*

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains chords and melodic fragments, with fingerings 1 2 3 5 indicated above. The bass staff contains a continuous melodic line. Dynamics *mf* and *p* are marked.

3 1

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains chords and melodic fragments, with fingerings 3 1 indicated above. The bass staff contains a continuous melodic line.

4 2 1 4 1

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains chords and melodic fragments, with fingerings 4 2 1 and 4 1 indicated above. The bass staff contains a continuous melodic line.

5  
3  
1

Musical notation system 1, first system. Treble clef, bass clef. Includes fingerings 5, 3, 1 and dynamic markings *p* and *mp*.

2 1 2 3 2

*p* *mp*

Musical notation system 2, second system. Treble clef, bass clef. Includes fingerings 2, 1, 2, 3, 2 and dynamic markings *p* and *mp*.

5 3 2 1 1

Musical notation system 3, third system. Treble clef, bass clef. Includes fingerings 5, 3, 2, 1, 1.

1 2 3

Musical notation system 4, fourth system. Treble clef, bass clef. Includes fingerings 1, 2, 3.

5

Musical notation system 5, fifth system. Treble clef, bass clef. Includes fingering 5.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of notes with accents (>) and some complex chordal structures. The bass clef staff provides a steady accompaniment with eighth and quarter notes.

Second system of musical notation. It begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The treble clef staff features a melodic line with some chromaticism, while the bass clef staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. Fingering numbers are present: 4, 2, 1 in the first measure of the treble staff, and 3, 1 in the second measure. The notation includes various note values and rests.

Fourth system of musical notation. Fingering numbers are present: 5, 3, 1 in the first measure of the treble staff, and 3, 1 in the second measure. The notation includes various note values and rests.

Fifth system of musical notation. The piece concludes with a final cadence in the treble staff, marked with a double bar line and repeat dots. The bass staff ends with a final note.

*постепенно затихая и замедляя*

Тихо качаясь, скрипят повозки.  
Прерия, даль бесконечна, прерия.  
Покинем вместе дом родной,  
Искать поедem счастья.  
Покинем вместе край родной,  
Искать поедem счастья.  
Нас мечта увлекла,  
Нас мечта позвала.  
Впереди трудный путь,  
И назад не свернуть.  
Трудна дорога к счастью .  
Трудна дорога к счастью .  
Как в потоке вода,  
Протекают года.  
Посчитаем тогда  
Тех, кто не вернулся.  
Тех, кто не вернулся.

Тихо качаясь, скрипят повозки.  
Прерия, даль бесконечна, прерия.  
Покинем вместе дом родной,  
Искать поедem счастья.  
Покинем вместе край родной,  
Искать поедem счастья.  
Нас мечта увлекла,  
Нас мечта позвала.  
Пусть проходят года,  
Как в потоке вода.  
Посчитаем тогда  
Тех, кто не вернулся.  
Посчитаем тогда  
Тех,кто не вернулся.  
Тех, кто не вернулся.

# 3. Старый ковбой

Музыка Ю. Литовко

С движением ♩=120

The musical score is written for piano and bass. It consists of five systems of two staves each. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked as ♩=120. The score includes various dynamics: *f* (forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. There are several slurs and accents throughout the piece. The first system starts with a forte *f* dynamic and a slur over the first four measures. The second system has a forte *f* dynamic in the final measure. The third system starts with a mezzo-forte *mf* dynamic. The fourth and fifth systems continue the melodic and harmonic development.

5 2 1 4 5

*f* 3 1 3 1 3

2 1 2 1 2

1. 2.

*p*

*mp* *p*

*mp*

*mp*

Старый ковбой садится быстро на коня  
 И мчится в горы громко шпорами звеня.  
 Ветер крепчает и дорога не легка.  
 Конь норовистый хочет сбросить седока.  
 Дома осталась Мери - верная жена.  
 Слезы печали непрерывно льет она.  
 Дома остались дети - Джон и Лизабет,  
 Шлют ему в письмах поцелуи и привет.  
 Старый ковбой, бойся Бога и людей.  
 Что ж ты бежишь от верной Мери и детей?  
 Но все напрасно, - даль манит его вперед.  
 Солнце сияет и земля кругом цветет.

Старый ковбой, вернись скорее на ранчо,  
 Па-пам-па-ра-ра  
 Там тебя встретит Мери очень горячо.  
 Па-пам-па-ра-ра.  
 Там тебя встретят дети Джон и Лизабет.  
 Па-пам-па-ра-ра.  
 Лучше родного дома места в мире нет.  
 Пам-парам-пам-пам-парам,  
 Парам-пам-пам-па-пам.

# 4. Беззаботный Чарли

Музыка Ю. Литовко

С движением  $\text{♩} = 160$

2 1 2 3

*p*

*f*

*mf*

*sim*

3 4 4 3 3 2 1

4 5 4 5 4 5

5

5 3 1 5 3 1

2 1 2 3

f

3 4

mf

3 5 3

Повторить с начала в более быстром темпе

О, милый Чарли мой,  
 Прекрасный Чарли мой  
 Как я тоскую без тебя  
 Любимый, дорогой!

Зимой и в летний зной  
 Со мною Чарли мой.  
 Мой ненаглядный Чарли,  
 Милый Чарли дорогой.

Припев:

Кругом опять весна,  
 И жизнь любви полна.  
 А мы с тобой вдвоем  
 По улице идем.  
 О, милый Чарли мой...

# 5. Прекрасная Мери

(Блюз мечты)

Неторопливо, с чувством

Музыка Ю. Литовко

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat major). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and includes markings for *And.* and *sim*. The dynamics vary throughout, including *mf* and *p*. The score concludes with a *mf* dynamic marking.

5  
2  
1

*pp*

1  
3

*замедля*

1. *mf* *I темп*

2.

*mf*

*p*

1 2 3 2 1 4 3 2 1 5 4

1 2

*замедляя*

Как прекрасна мечта,  
 Как прекрасна любовь,  
 Как прекрасно быть  
 Юным весною.

Среди темных аллей  
 Я увидел тебя  
 И теперь я живу  
 Лишь одною мечтой.

Среди темных аллей  
 Я увидел тебя  
 И теперь я живу  
 Лишь мечтой.